



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 1. jūlijā
(OR. en)

9255/20
ADD 1

Starpiestāžu lieta:
2020/0129(NLE)

AELE 6
FEROE 1
PECHE 168
IND 88

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāres vārdā parakstījis direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 26. jūnijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 267 final Annex
Temats:	PIELIKUMS dokumentam Priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Farēru salu autonomijas valdību, no otras puses, attiecībā uz grozījumiem nolīguma 1. un 4. protokolā

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 267 *final Annex*.

Pielikumā: COM(2020) 267 *final Annex*

Briselē, 26.6.2020.
COM(2020) 267 final

ANNEX

PIELIKUMS

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Farēru salu autonomijas valdību, no otras puses, attiecībā uz grozījumiem nolīguma 1. un 4. protokolā

PROJEKTS

EK UN FARĒRU SALU APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. ../..

(2020. gada ..),

ar ko groza 1. un 4. protokolu Nolīgumā starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Farēru salu autonomijas valdību, no otras puses

APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Farēru salu autonomijas valdību, no otras puses¹, un jo īpaši tā 34. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Nolīguma starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Farēru salu autonomijas valdību, no otras puses (“nolīgums”), 1. protokolā noteikta attieksme pret tarifiem un tarifu noteikumi, kas piemērojami konkrētām zivīm un zivsaimniecības produktiem, kurus laiž brīvā apgrozībā Eiropas Savienībā vai importē Farēru salās. 1. protokola pielikumā norādīti preferenciālie muitas nodokļi un citi nosacījumi, kas piemērojami Farēru salu izcelsmes un no tām ievestu produktu importam Eiropas Savienībā.
- (2) Farēru salas, pamatojoties uz nolīguma 36. pantu, ir iesniegušas lūgumu nolīguma 1. protokola pielikumā iekļaut KN kodus 0303 53 90 un 1604 13 90. Pēc tam, kad tika veikta attiecīgā tirgus izpēte, Eiropas Savienība uzskata, ka šos produktus Eiropas Savienībā var importēt bez ievad muitas nodokļa bez kvantitatīviem ierobežojumiem.
- (3) Šā nolīguma 4. protokols attiecas uz īpašiem noteikumiem, kuri piemērojami konkrētu lauksaimniecības produktu importam, izņemot 1. protokolā uzskaitītos produktus.
- (4) Saskaņā ar nolīguma 4. protokola 1. pantu Eiropas Savienība sākotnēji ir piešķirusi tarifa koncesijas attiecībā uz ikgadēju beznodokļa tarifa kvotu 5000 tonnu apmērā Farēru salu izcelsmes zivju barībai. Šī beznodokļu tarifa kvota ir grozīta ar EK/Dānijas – Farēru salu Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 2/98², no 2000. gada 1. janvāra to palielinot līdz 10 000 tonnām, un ar EK/Dānijas – Farēru salu Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 1/2007³, ar ko to palielināja līdz 20 000 tonnām un paredzēja, ka zivju barībai, kurai piemēro preferenciālo importa režīmu, nedrīkst būt pievienots lipekļis.
- (5) Farēru salas iesniedza lūgumu grozīt nolīguma 4. protokolu, atceļot ierobežojumus pievienotajam lipeklim zivju barībai, kurai piemēro preferenciālo režīmu, jo lipekļis ir kļuvis par būtisku izejvielu zivju barības sastāvā.
- (6) Nolīguma 4. protokola 2. pantā ir uzskaitītas Eiropas Savienības izcelsmes preces, uz kurām attiecas Harmonizētās sistēmas 1.–24. nodaļa un attiecībā uz kurām Farēru salas nepiešķir atbrīvojumu no tarifiem un nodokļiem, importējot tās Farēru salās.
- (7) Eiropas Savienība iesniedza lūgumu atvērt beznodokļu tarifa kvotu KN kodiem 0204, 0206 80 99, 0206 90 99, 0210 90 11, 0210 90 60 un *ex* 0210 90 90, kas uzskaitīti 4. protokola 2. pantā. Farēru salas uzskata, ka beznodokļu tarifa likmes kvotu 80 tonnu apmērā šo produktu eksportam no Eiropas Savienības varētu piešķirt, ievērojot trīs gadu pārejas periodu ar beznodokļu tarifa likmes kvotu 40 tonnu apmērā.

¹ OV L 53, 22.2.1997., 2. lpp.

² OV L 263, 26.9.1998., 37. lpp.

³ OV L 275, 19.10.2007., 32. lpp.

(8) Tāpēc 1. un 4. protokols būtu attiecīgi jāgroza,
IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nolīguma 1. protokola pielikuma I tabulu groza šādi:

(1) starp KN kodu 0303 50 98 un KN kodu 0303 60 11 iekļauj šādu rindu:

“0303 53 90	— — — brētliņas (<i>Sprattus sprattus</i>)	0”;	
-------------	--	-----	--

(2) starp KN kodu 1604 12 99 un KN kodu 1604 19 iekļauj šādas rindas:

“1604 13	— — sardīnes, sardinellas un brētliņas vai šprotes		
1604 13 90	— — — sardīnes	0”;	
	— — — citādas		

2. pants

Nolīguma 4. protokolu groza šādi:

(1) nolīguma 1. pantu aizstāj ar šādu:

“1. pants

Farēru salu izcelsmes produktiem un no Farēru salām ievestajiem produktiem Eiropas Savienība piešķir šādas tarifu kvotas:

KN kods	Apraksts	Nodevu likme	Tarifa kvota (TK) tonnās
0204	Svaiga, atdzesēta vai saldēta kazu un aitu gaļa	0	
0206 80 99	Svaigi vai atdzesēti ēdami aitu un kazu subprodukti	0	
0206 90 99	Saldēti ēdami aitu un kazu subprodukti	0	
0210 90 11	Neatkaulota aitu vai kazu gaļa, sālīta, sālījumā, žāvēta vai kūpināta	0	
0210 90 19	Atkaulota aitu vai kazu gaļa, sālīta, sālījumā, žāvēta vai kūpināta	0	
0210 90 60	Ēdami aitu vai kazu subprodukti, sālīti, sālījumā, žāvēti vai kūpināti	0	20
ex 1601	Desas un tamlīdzīgi izstrādājumi no gaļas, gaļas subproduktiem vai asinīm; pārtikas izstrādājumi uz šo produktu bāzes	0	
ex 1602	— aitu un kazu		

	Citādi gatavi izstrādājumi vai konservi no gaļas, gaļas subproduktiem vai asinīm: — aitu un kazu		
ex 2309 90 10 ex 2309 90 31 ex 2309 90 41	Zivju barība	0	20 000

”

(2) pievieno šādu 3. pantu:

“3. pants

Eiropas Savienības izcelsmes produktiem un no Eiropas Savienības ievestajiem produktiem Farēru Salas atver šādas tarifa likmes kvotas:

KN kods	Apraksts	Nodevu likme	Tarifa kvota (TK) tonnās
0204	Svaiga, atdzesēta vai saldēta kazu un aitu gaļa	0	
0206 80 99	Svaigi vai atdzesēti ēdami aitu un kazu subprodukti	0	40 2020., 2021. un 2022. gadā; 80 no 2023. gada
0206 90 99	Saldēti ēdami aitu un kazu subprodukti	0	
0210 90 11	Neatkaulota aitu vai kazu gaļa, sālīta, sālījumā, žāvēta vai kūpināta	0	
0210 90 60	Ēdami aitu vai kazu subprodukti, sālīti, sālījumā, žāvēti vai kūpināti	0	
ex 0210 90 90	Ēdami aitu un kazu gaļas vai aitu un kazu subproduktu milti	0	

”

(3) nolīguma I pielikumu svītro.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

[Vieta/datums]

Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs(-a)